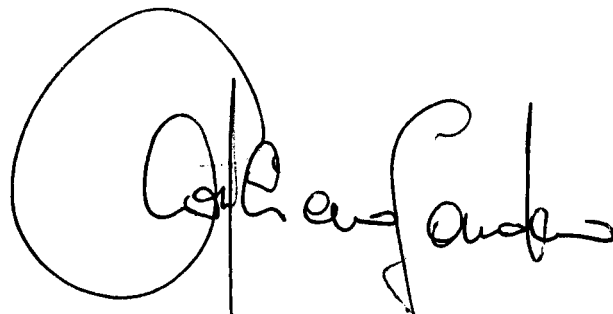


CERTIFICATO DI CONFORMITA' CE
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY - CERTIFICAT DE CONFORMITE CE – EG-ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

VEICOLO COMPLETATO
COMPLETED VEHICLE - VEHICULE COMPLETE - VERVOLLSTÄNDIGTE FAHRZEUGE

Il sottoscritto Pagliero Sandro amministratore delegato della MULTITEL PAGLIERO SPA certifica che il veicolo
The undersigned Pagliero Sandro CEO of MULTITEL PAGLIERO SPA hereby certifies that the vehicle
Le soussigné Pagliero Sandro PDG de la MULTITEL PAGLIERO SPA certifie par la présente que le véhicule
Der Unterzeichner Pagliero Sandro CEO von MULTITEL PAGLIERO SPA bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug

0.1.	Marca (Denominazione commerciale del costruttore)	IVECO - MULTITEL
	<i>Make (Trade name of manufacturer)</i>	
	<i>Marque (Raison sociale du constructeur)</i>	
	<i>Fabrikmarke (Handelsname des Herstellers)</i>	
0.2.	Tipo Variante Versione	IS35SI2AA ID11A1F ZK4CA2DG31K - MP1 PLE EXNIFH
	<i>Type Variant Version</i>	
	<i>Type Variant Version</i>	
	<i>Typ Variante Version</i>	
0.2.1	Nome Commercial	IVECO 35S14 - MULTITEL
	<i>Commercial Name</i>	
	<i>Nom Commercial</i>	
	<i>Handelsbezeichnung</i>	
0.4.	Categoria di appartenenza del veicolo	N1
	<i>Vehicle category</i>	
	<i>Catégorie de véhicule</i>	
	<i>Fahrzeugklasse</i>	
0.5.	Nome della società e indirizzo del costruttore	MULTITEL PAGLIERO SPA
	<i>Company name and address of manufacturer</i>	Via dell'Offelera, 106
	<i>Raison sociale et adresse du constructeur</i>	20861 Brugherio (MB)
	<i>Firmenname und Anschrift des Herstellers</i>	Italy
0.6.	Collocazione e metodo di applicazione delle targhe regolamentari	Sul montante B della cabina lato guida – autoadesiva
	<i>Location and method of attachment of the statutory plates</i>	Sticked on the pillar surface over the drive door striker
	<i>Emplacement et méthode de fixation des plaques réglementaires</i>	Sur montant de la cabine côté conducteur au-dessous de la serrure. Collé
	<i>Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder:</i>	Auf der B-Säule fahrerseitig – selbstklebend
	Collocazione del numero di identificazione del veicolo	Sulla targhetta regolamentare e punzonatura delle ultime cinque cifre del numero di allestimento di 2a fase sulla parte superiore del controtelaio lato destro in ordine di marcia all'altezza della torretta.
	<i>Location of vehicle identification number</i>	On statutory plate and punching last five digits of 2 nd stage bodywork number on upper side of counterframe, right side, near the turret
	<i>Emplacement du numéro d'identification du véhicule</i>	Sur la plaque d'identification plus frappe des deniers 5 chiffres du numéro de la carrosserie de 2ème étape sur la face supérieure du faux châssis coté droite près de la tourelle
	<i>Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:</i>	Platte des Aufbaus 2.Stufe plus Stanzen der letzten 5 Ziffern von der Fabriknummer des Aufbaus 2. Stufe auf der oberen Seite des Hilfsrahmen, rechts in Marschordnung am Höhe des Turms
0.10.	Numero di identificazione del veicolo	Fase1 ZCF CG35A705372944
	<i>Vehicle identification number</i>	Stage1
	<i>Numéro d'identification du véhicule</i>	Etape1
	<i>Fahrzeug-Identifizierungsnummer</i>	Stufe1
		Fase2 ZMR000000000*28353*
		Stage2
		Etape2
		Stufe2
	a) è stato completato con il cestello elevabile n°	*28353*
	<i>a) has been completed with the platform n°</i>	
	<i>a) a été complété avec élévateur à nacelle n°</i>	
	<i>a) wie folgt vervollständigt mit Hebebühne n°</i>	

	b) è conforme sotto tutti i profili al tipo descritto nell'omologazione	e3*2007/46*0640*00	04/02/2020
	<i>b) conforms in all respects to the type described in the approval</i>		
	<i>b) est conforme à tous égards au type décrit dans l'approbation</i>		
	<i>b) entspricht in jeder Hinsicht dem in der Zulassung beschriebenen Typ</i>		
	Brugherio, 27/10/2020		
			
Allegati: certificati di conformità rilasciati in ciascuna delle fasi precedenti			
<i>Attachments: Certificates of conformity delivered at each previous stage</i>			
<i>Annexes: certificat de conformité délivré lors de chaque étape précédent</i>			
<i>Anlagen: Übereinstimmungsbescheinigung für jede vorausgegangene Fertigungsstufe.</i>			

Caratteristiche generali di costruzione - General construction characteristics - Constitution général du véhicule - Allgemeine Baumerkmale

1.	Numero degli assi - numero delle ruote	2 - 4
	<i>Number of axles and wheels</i>	
	<i>Nombre des essieux et des roues</i>	
	<i>Anzahl der Achsen und Räder</i>	
1.1	Numero e posizione degli assi a ruote gemellate	0, /
	<i>Number and positions of axles with twin wheels</i>	0, /
	<i>Nombre et emplacement des essieux à roues jumelées</i>	0, /
	<i>Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung</i>	0, /
3.	Assi motore (numero, posizione, interconnessione)	1, posteriore, no
	<i>Power axles (number, position, interconnection)</i>	1, rear, no
	<i>Essieux moteurs (nombre, emplacement, crabotage d'un autre essieu)</i>	1, arrière, non
	<i>Antriebsachsen (Anzahl, Lage, gegenseitige Verbindung)</i>	1, hintere, nein
Dimensioni Principali – Main dimensions - Dimensions principales - Hauptabmessungen		
4.	Passo	3750 mm
	<i>Wheelbase</i>	
	<i>Empattement</i>	
	<i>Radstand</i>	
4.1	Interasse 1-2	3750 mm
	<i>Axle spacing 1-2</i>	
	<i>écartement des essieux 1-2</i>	
	<i>Achsabstände 1-2</i>	
5.	Lunghezza	7590 mm
	<i>Lenght</i>	
	<i>Longueur</i>	
	<i>Länge</i>	
6.	Larghezza	2200 mm
	<i>Width</i>	
	<i>Largeur</i>	
	<i>Breite</i>	
7.	Altezza	2560 mm
	<i>Height</i>	
	<i>Hauteur</i>	
	<i>Höhe</i>	
Masse – Masses – Masses – Massen		
13	Massa del veicolo in ordine di marcia	3425 kg
	<i>Mass of vehicle in running order</i>	
	<i>Masse du véhicule en état de marche</i>	
	<i>Masse des fahrbereiten Fahrzeugs:</i>	
13.1	Distribuzione di tale massa tra gli assi	1 – 1330 kg 2 – 2095 kg
	<i>Distribution of this mass amongst the axles</i>	
	<i>Répartition de cette masse entre les essieux</i>	
	<i>Verteilung dieser Masse auf die Achsen:</i>	
13.2	Massa effettiva del veicolo	3500 kg
	<i>Actual mass of the vehicle</i>	
	<i>Masse réelle du véhicule</i>	
	<i>Tatsächliche Masse des Fahrzeugs</i>	
16.	Masse tecnicamente ammissibili	
16.1	Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico	3500 kg
	<i>Technically permissible maximum laden mass</i>	
	<i>Masse en charge maximale techniquement admissible</i>	
	<i>Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand</i>	
16.2	Massa tecnicamente ammissibile su ciascun asse	1 : 1900 kg 2 : 2240 kg
	<i>Technically permissible mass on each axles</i>	
	<i>Masse techniquement admissible sur chaque essieu</i>	
	<i>Technisch zulässige maximale Masse je Achse</i>	
16.4	Massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo combinato	-
	<i>Technically permissible maximum mass of the combination</i>	
	<i>Masse maximale techniquement admissible de l'ensemble</i>	
	<i>Technisch zulässige Gesamtmasse der Fahrzeugkombination</i>	
18	Massa trainabile massima tecnicamente ammissibile in caso di	
	<i>Technically permissible towable mass in case of</i>	
	<i>Masse tractable maximale techniquement admissible dans le cas de</i>	
	<i>Technisch zulässige maximale Anhängemasse bei Beförderung eines</i>	
18.1	Rimorchio a timone	NA
	<i>Drawbar trailer</i>	
	<i>Remorque à timon d'attelage</i>	
	<i>Deichselanhängers</i>	

18.2	Semirimochio	vedi COC veicolo di base
	Semi-trailer	See base vehicle COC
	Semi-remorque	Voir COC du véhicule de base
	Sattelanhängers	Siehe COC des Grundfahrzeuges
18.3	Rimorchio ad asse centrale	vedi COC veicolo di base
	Centre-axle trailer	See base vehicle COC
	Remorque à essieu central	Voir COC du véhicule de base
	Zentralachsanhängers	Siehe COC des Grundfahrzeuges
18.4	Rimorchio non frenato	vedi COC veicolo di base
	Unbraked trailer	See base vehicle COC
	remorque non freinée	Voir COC du véhicule de base
	ungebremsten Anhängers:	Siehe COC des Grundfahrzeuges
19	Massa statica massima tecnicamente ammissibile al punto di aggancio	vedi COC veicolo di base
	Technically permissible maximum static mass at the coupling point	See base vehicle COC
	Masse statique maximale techniquement admissible au point d'attelage	Voir COC du véhicule de base
	Technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt:	Siehe COC des Grundfahrzeuges
20-37	Vedi certificato di Conformità CE del veicolo di base	
	See base vehicle EC Certificate of conformity	
	Voir Certificat de Conformité CE du véhicule de base	
	Siehe Basisfahrzeug EG-Konformitätserklärung	
Carrozzeria - Bodywork – Carrosserie - Aufbau		
38.	Codice della carrozzeria	SG
	Code for bodywork	
	Code de la carrosserie	
	Code des Aufbaus	
40.	Colore del veicolo	Rosso Giallo
	Color of vehicle	Red Yellow
	Couleur du véhicule	Rouge Jaune
	Farbe des fahrzeugs	Rot Gelb
41.	Numero e configurazione delle porte	2, laterali
	Number and configuration of doors	2, laterals
	Nombre et configuration des portes	2, latérales
	Anzahl und Anordnung der Türen	2, seitlich
42.	Numero dei posti a sedere compreso il conducente	2
	Number of seating positions (including the driver)	
	Nombre des places assises (y compris celle du conducteur)	
	Anzahl der Sitzplätze (einschließlich Fahrersitz)	
Dispositivo di aggancio - Coupling device - Dispositif d'attelage - Anhängervorrichtung		
44.	N° o marchio di omologazione del dispositivo di aggancio (se installato)	-
	Approval number or mark of coupling device (if fitted)	vedi COC veicolo di base
	Marque ou numéro de réception CE du dispositif d'attelage, le cas échéant	See base vehicle COC
	Genehmigungsnummer oder -zeichen der Anhängervorrichtung (sofern angebaut):	Voir COC du véhicule de base
45.1	Valori caratteristici	-
	Characteristic values	vedi COC veicolo di base
	Valeurs caractéristiques	See base vehicle COC
	Kennwerte	Voir COC du véhicule de base
46-49	Vedi certificato di Conformità CE del veicolo di base	Siehe COC des Grundfahrzeuges
	See base vehicle EC Certificate of conformity	
	Voir Certificat de Conformité CE du véhicule de base	
	Siehe Basisfahrzeug EG-Konformitätserklärung	
Varie - Miscellaneous - Divers - Verschiedenes		
50.	Omologato per tipo conformemente ai requisiti di progettazione per il trasporto di merci pericolose	No
	Type approved according to the design requirements for transporting dangerous goods	No
	Réceptionné selon les exigences en matière de conception applicables pour le transport de matières dangereuses	Non
	Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter	Nein
51.	Per veicoli speciali: designazione in conformità all'allegato II, parte5	SG
	For special purpose vehicles designation in accordance with AnnexII Section5	
	Véhicules à usage spécial : désignation conformément à l'Annexe II partie 5	
	Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung Bezeichnung gemäß Anhang II Nummer 5:	
52.	Osservazioni	-
	Remarks	
	Remarques	
	Anmerkungen	